

telefono  
fax  
e-mail  
web

Viale Portone 12  
6501 Bellinzona

+41 91 814 18 11  
+41 91 814 18 19  
decs-ds@ti.ch  
www.ti.ch/ds

Repubblica e Cantone Ticino  
Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport

**Divisione della scuola  
6501 Bellinzona**

Agli interessati

Bellinzona 5 maggio 2022

## **Richiesta di collaborazione per attività di insegnamento estive destinate agli allievi alloggiati**

Gentile docente,

la contattiamo per segnalarle l'opportunità di collaborare alle attività speciali di insegnamento rivolte agli allievi alloggiati, principalmente provenienti dall'Ucraina, previste quest'estate.

Nel corso degli ultimi due mesi sono giunti in Ticino oltre 800 bambini e giovani alloggiati in età scolastica provenienti dall'Ucraina, un numero straordinariamente elevato di allievi. Grazie alla grande solidarietà e professionalità vostra e dei vostri colleghi è stato possibile accoglierli e scolarizzarli sin da subito in maniera ordinaria, garantendo così il loro diritto alla scolarizzazione.

Vista la massa critica considerevole e considerata la probabilità ridotta di un ritorno di questi allievi in patria in tempi brevi e dunque una loro verosimile permanenza anche durante l'anno scolastico 2022/2023, il Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport (DECS) ritiene opportuno approntare in via eccezionale un'offerta straordinaria di corsi di italiano facoltativi per questi allievi durante il periodo estivo. Ciò allo scopo di consentir loro di sfruttare al meglio il tempo disponibile per velocizzare il processo di apprendimento della lingua italiana e di integrazione e semplificare così anche il prosieguo del loro percorso scolastico in Ticino da settembre.

Questa offerta, per quanto riguarda gli allievi di scuole elementari e scuole medie, sarà coordinata e gestita dalla fondazione *I giovani e le lingue moderne nel tempo libero* (meglio conosciuta come fondazione *Lingue e Sport*), che sta programmando delle apposite proposte formative da integrare e aggiungere ai corsi estivi ordinari di *Lingue e sport*. I corsi addizionali saranno aperti gratuitamente a bambini e giovani detentori di un permesso S attribuiti al Canton Ticino, oltre che a eventuali altri allievi alloggiati interessati.

Per poter programmare quest'offerta formativa straordinaria, la fondazione *Lingue e Sport* necessita di docenti supplementari. Si cercano in particolare docenti per l'insegnamento dell'italiano (in

via prioritaria docenti di lingua e integrazione, docenti di scuola elementare, docenti di italiano e docenti di italiano lingua 2) e docenti di educazione fisica per l'organizzazione di attività sportive.

Nell'allegato riportiamo il dettaglio della proposta prevista per l'estate 2022, comprensiva delle indicazioni sui compensi previsti. Se siete interessati a offrire il vostro contributo per una o più settimane, potete candidarvi segnalando le vostre disponibilità tramite il seguente formulario on-line <https://formulari.edu.ti.ch/view.php?id=921027> entro venerdì 20 maggio 2022. I candidati saranno scelti in base alle esigenze organizzative, al profilo professionale e tenuto conto dell'ordine di annuncio. Nel corso della prima metà di giugno verrà dato un riscontro a tutte le persone che si sono messe a disposizione, tenuto conto anche delle effettive iscrizioni da parte degli allievi.

Per eventuali domande è possibile scrivere a [corsi@linguesport.ch](mailto:corsi@linguesport.ch) oppure chiamare il numero 091 814 58 58.

Sperando di poter contare sulla vostra disponibilità in questa circostanza particolare e ringraziandovi sin d'ora per la preziosa collaborazione, cogliamo l'occasione per salutarvi cordialmente.

Per il DECS  
Emanuele Berger, coordinatore



Per la fondazione *Lingue e Sport*  
Joël Rossetti, direttore



Allegato: dettagli relativi ai corsi estivi organizzati

### **Corsi Lingue e sport per allievi di scuola elementare (luglio)**

La giornata tipo dei corsi Lingue e sport prevede al mattino attività di ripasso di quanto appreso durante la frequenza scolastica e il pomeriggio attività sportive, culturali e ricreative. Per gli allievi con permesso S attribuiti al Canton Ticino ed eventuali altri allievi alloggiati sono previste al mattino delle lezioni intensive di italiano curate da docenti assunti appositamente, mentre al pomeriggio attività sportive e ricreative assieme agli altri iscritti. Il docente di riferimento dovrà essere presente per tutto il giorno (dalle 8 alle 17.30) in modo da accompagnare e sostenere gli allievi in caso di bisogno. I gruppi saranno composti da un numero compreso indicativamente tra 7 e 14 allievi. La remunerazione prevista per i docenti è di 200.- fr. a giornata, con assunzione settimanale (1'000.- a settimana).

- Sede Giubiasco (SE Palasio) dal 04.07 al 08.07: **2 docenti per lezioni di italiano (2 gruppi)**
- Sede Giubiasco (SE Palasio) dall'11.07 al 15.07: **2 docenti per lezioni di italiano (2 gruppi)**
- Sede Giubiasco (SE Palasio) dal 18.07 al 22.07: **2 docenti per lezioni di italiano (2 gruppi)**
  
- Sede Gordola (SM Gordola) dal 27.06 al 01.07: **1 docente per lezioni di italiano (1 gruppo)**
- Sede Gordola (SM Gordola) dal 04.07 al 08.07: **1 docente per lezioni di italiano (1 gruppo)**
- Sede Gordola (SM Gordola) dall'11.07 al 15.07: **1 docente per lezioni di italiano (1 gruppo)**
  
- Sede Comano (SE Comano) dal 04.07 al 08.07: **1 docente per lezioni di italiano (1 gruppo)**
- Sede Comano (SE Comano) dall'11.07 al 15.07: **1 docente per lezioni di italiano (1 gruppo)**
- Sede Comano (SE Comano) dal 18.07 al 22.07: **1 docente per lezioni di italiano (1 gruppo)**
- Sede Comano (SE Comano) dall'25.07 al 29.07: **1 docente per lezioni di italiano (1 gruppo)**
  
- Sede Cadro (SE Cadro) dal 04.07 al 08.07: **1 docente per lezioni di italiano (1 gruppo)**
- Sede Cadro (SE Cadro) dall'11.07 al 15.07: **1 docente per lezioni di italiano (1 gruppo)**
- Sede Cadro (SE Cadro) dal 18.07 al 22.07: **1 docente per lezioni di italiano (1 gruppo)**
- Sede Cadro (SE Cadro) dal 25.07 al 08.07: **1 docente per lezioni di italiano (1 gruppo)**
  
- Sede Taverne (SE Taverne) dal 04.07 al 08.07: **1 docente per lezioni di italiano (1 gruppo)**
- Sede Taverne (SE Taverne) dall'11.07 al 15.07: **1 docente per lezioni di italiano (1 gruppo)**
  
- Sede Melano (SE Melano) dal 04.07 al 08.07: **2 docenti per lezioni di italiano (2 gruppi)**
- Sede Melano (SE Melano) dall'11.07 al 15.07: **2 docenti per lezioni di italiano (2 gruppi)**
- Sede Melano (SE Melano) dal 18.07 al 22.07: **2 docenti per lezioni di italiano (2 gruppi)**
- Sede Melano (SE Melano) dal 25.07 al 29.07: **2 docenti per lezioni di italiano (2 gruppi)**

### **Corsi extra di italiano per allievi di scuola elementare (agosto):**

Per gli allievi con permesso S attribuiti al Canton Ticino ed eventuali altri allievi alloggiati, oltre all'offerta di luglio, ad agosto prevediamo al mattino (dalle 8 alle 12) delle lezioni intensive di italiano curate da docenti assunti appositamente. I gruppi saranno composti da un numero compreso indicativamente tra 7 e 14 allievi. La remunerazione prevista è di 100.- fr. a mezza giornata, con assunzione settimanale (500.- a settimana).

- dal 01.08 al 05.08: **4 docenti per lezioni di italiano (4 gruppi)**

- dal 08.08 al 12.08: **4 docenti per lezioni di italiano (4 gruppi)**

Sedi da definire (1 nel mendrisiotto, 1 nel luganese, 1 nel bellinzonese, 1 nel locarnese).

### **Corsi Lingue e sport per allievi di scuola media (luglio)**

La giornata tipo dei corsi Lingue e sport prevede al mattino attività di ripasso di quanto appreso durante l'anno scolastico nella materia scelta e al pomeriggio attività sportive. Per gli allievi con permesso S attribuiti al Canton Ticino ed eventuali altri allievi alloggiati prevediamo delle lezioni intensive di italiano curate da docenti assunti appositamente. Limitatamente alle sedi di Bellinzona e Mendrisio, al pomeriggio è prevista anche un'integrazione nelle attività sportive in programma con gli altri partecipanti. L'insegnamento è previsto tutte le mattine (dal lunedì al sabato la prima settimana, dal lunedì al venerdì la seconda settimana), dalle 9.00 alle 12.00 circa. I gruppi sono composti da un numero compreso indicativamente tra 7 e 14 allievi. La remunerazione prevista per i docenti è di 150.- fr. per la mezza giornata. L'assunzione è per le due settimane consecutive.

- Bellinzona (aule SCC) dal 04.07.2022 al 15.07.2022: **2 docenti per lezioni di italiano (2 gruppi)**
- Mendrisio (aule Liceo) dal 04.07.2022 al 15.07.2022. **2 docenti per lezioni di italiano (2 gruppi)**
- Luganese (Sede da definire) dal 04.07.2022 al 15.07.2022. **8 docenti per lezioni di italiano (8 gruppi)**
- Luganese (Sede da definire) dal 18.07.2022 al 29.07.2022. **8 docenti per lezioni di italiano (8 gruppi)**

### **Corsi extra di italiano per allievi di scuola media (agosto):**

Per gli allievi con permesso S attribuiti al Canton Ticino ed eventuali altri allievi alloggiati, oltre all'offerta di luglio, ad agosto prevediamo al mattino (dalle 8 alle 12) delle lezioni intensive di italiano curate da docenti assunti appositamente. I gruppi sono composti da un numero compreso indicativamente tra 7 e 14 allievi. La remunerazione prevista per i docenti è di 150.- fr. per la mezza giornata, con assunzione settimanale.

- dal 01.08 al 05.08: **6 docenti per lezioni di italiano (6 gruppi)**
- dal 08.08 al 12.08: **6 docenti per lezioni di italiano (6 gruppi)**

Sedi da definire (1 nel mendrisiotto, 1 nel luganese, 1 nel bellinzonese, 1 nel locarnese).

### **Attività sportive per allievi del post obbligatorio (giugno, luglio e agosto)**

Per giovani allievi tra i 15 e i 18 anni il DECS ha approntato un progetto apposito gestito dall'Istituto della transizione e del sostegno (ITS). In aggiunta all'insegnamento intensivo della lingua italiana, che prosegue durante l'estate, è prevista anche per loro un'offerta di una mezza giornata settimanale di attività sportiva all'aperto, organizzata in collaborazione con Lingua e sport. La remunerazione prevista per i docenti è di 150.- fr. per la mezza giornata.

- Sede centro G+S Bellinzona dal 09.05.2022 al 31.08.2022: **2 docenti per lezioni di educazione fisica (2 gruppi di 14 partecipanti)**
- Sede centro G+S Bellinzona dal 19.06.2022 al 31.08.2022: **3 docenti per lezioni di educazione fisica (3 gruppi di 14 partecipanti)**

### **Supporto pomeridiano nelle attività sportive nei corsi Lingue e sport per allievi di scuola elementare**

La giornata tipo dei corsi Lingue e sport prevede al mattino attività di ripasso di quanto appreso durante la frequenza scolastica e il pomeriggio attività sportive, culturali e ricreative. Per gli allievi con permesso S attribuiti al Canton Ticino ed eventuali altri allievi alloglotti sono previste al mattino delle lezioni intensive di italiano curate da docenti assunti appositamente, mentre al pomeriggio attività sportive e ricreative assieme agli altri iscritti.

In base al numero di iscritti potranno essere necessari dei docenti di educazione fisica presenti il pomeriggio (dalle 13.00 alle 17.30) in modo da accompagnare e sostenere gli allievi in caso di bisogno. I gruppi saranno composti da un numero compreso indicativamente tra 7 e 14 allievi che potranno essere integrati con gli altri partecipanti ai corsi L+S che hanno un proprio monitore di riferimento. La remunerazione prevista per i docenti è di 100.- fr. a mezza giornata, con assunzione settimanale (500.- a settimana).

- Sede Giubiasco (SE Palasio) dal 04.07 al 08.07 **docenti di educazione fisica**
- Sede Giubiasco (SE Palasio) dall'11.07 al 15.07 **docenti di educazione fisica**
- Sede Giubiasco (SE Palasio) dal 18.07 al 22.07 **docenti di educazione fisica**
- Sede Gordola (SM Gordola) dal 27.06 al 01.07 **docenti di educazione fisica**
- Sede Gordola (SM Gordola) dal 04.07 al 08.07 **docenti di educazione fisica**
- Sede Gordola (SM Gordola) dall'11.07 al 15.07 **docenti di educazione fisica**
- Nel Luganese (sede da definire) dal 04.07 al 08.07 **docenti di educazione fisica**
- Nel Luganese (sede da definire) dall'11.07 al 15.07 **docenti di educazione fisica**
- Nel Luganese (sede da definire) dal 18.07 al 22.07 **docenti di educazione fisica**
- Nel Luganese (sede da definire) dal 25.07 al 29.07 **docenti di educazione fisica**